

Sprawozdanie z działalności KZJK w Centrum Języków Obcych w roku akademickim 2019/2020

Termin przyjęcia sprawozdania na Radzie Centrum: 28.09.2020 r.

Podstawa prawna: Uchwała Senatu PG nr 57/2017/XXIV z 15 marca 2017 r. w sprawie: zmiany załącznika do Uchwały Senatu Politechniki Gdańskiej nr 15/2012/XXIII z 21 listopada 2012 r. wprowadzającej Uczelniany System Zapewnienia i Doskonalenia Jakości Kształcenia na Politechnice Gdańskiej.

1. Dokumenty KZJK:

1.1. skład osobowy KZJK w roku akademickim 2019/2020

mgr Urszula Kamińska – przewodnicząca Komisji

mgr Jarosław Nieszczółkowski – Zespół ds. Oceny Jakości Kształcenia

mgr Agnieszka Jachowicz - Zespół ds. Oceny Jakości Kształcenia

mgr Alicja Dereniowska

mgr Dorota Horowska

mgr Lara Kalenik

mgr Agnieszka Kamińska

mgr Małgorzata Hincke-Uszacka

mgr Anna Kucharska-Raczunas

mgr Małgorzata Piechocińska

mgr Anna Soczyńska

przedstawiciel Samorządu Studenckiego PG

1.2. harmonogram pracy KZJK w formie zadań w roku akademickim 2019/2020 i informacje o ich realizacji.

L p.	Zadanie	Odpowiedzialny za wykonanie zadania	Termin realizacji zadania	Forma realizacji zadania
1.	Podsumowanie wykonania zadań z roku akademickiego 2019/2020 w ramach KZJK CJO.	mgr U. Kamińska	Wrzesień 2020	Sprawozdanie.
2.	Aktualizacja Księgi Jakości CJO.	mgr U. Kamińska	Luty 2020	Aktualizacja treści księgi umieszczonej na stronie domowej CJO.

3.	Kontrola dokumentacji (katalogi ocen i karty pracy).	mgr A. Jachowicz, mgr J. Nieszczółkowski	Październik, marzec, 2019/2020	Sporządzenie protokołu pokontrolnego i wystosowanie upomnienia do lektorów, którzy nie uzupełnili dokumentacji w wyznaczonym terminie.
4.	Kontrola kart przedmiotu.	mgr D. Horowska	Cały rok akademicki 2019/2020	Monitorowanie prawidłowości wypełniania kart przedmiotu przez opiekunów wydziałowych. Weryfikacja zgodności nauczanych treści z kartą przedmiotu.
5.	Aktualizacja kart przedmiotu z uwzględnieniem kursów e-learningowych.	dr I. Mokwa-Tarnowska mgr D. Horowska	Kwiecień 2020	Stworzenie kursów zbiorczych z informacjami na temat wszystkich kursów online.
6.	Aktualizacja katalogu elektronicznego zbiorów zgromadzonych w księgozbiornie podręcznym CJO.	mgr E. Kłos-Śląska	Cały rok akademicki 2019/2020	Opracowanie dokumentu w formie elektronicznej.
7.	Kontrola funkcjonalności elektronicznego obiegu dokumentów EZD w CJO.	mgr E. Kłos-Śląska	Cały rok akademicki 2019/2020	Wdrożenie procedury.
8.	Aktualizacja witryny w repozytorium dokumentów MojaPG dla pracowników CJO - przechowywanie i udostępnianie dokumentów dotyczących dydaktyki i organizacji pracy w CJO.	mgr E. Kłos-Śląska, mgr U. Kamińska	Cały rok akademicki 2019/2020	Koordynowanie i aktualizowanie zamieszczanych treści.
9.	Aktualizacja procedur przeprowadzania egzaminu i wydawania certyfikatu poświadczającego znajomość języka obcego.	mgr J. Wielgus, mgr U. Kamińska, mgr A. Dereniowska,	W trakcie realizacji	Aktualizacja procedur przez zespół roboczy ds. działalności certyfikacyjnej w CJO.
10.	Aktualizacja programów nauczania języka obcego i dostosowanie do wymogów egzaminu ACERT w CJO.	mgr U. Kamińska	Październik, luty 2019/2020	Praca zbiorowa zespołu.
11.	Aktualizacja procedur planowania zajęć dydaktycznych.	mgr E. Wawoczna	Cały rok akademicki 2019/2020	Praca zespołu ds. planowania zajęć dydaktycznych.
12.	Aktualizacja bazy materiałów dydaktycznych na platformie Moodle PG dla języków: Angielski, szwedzki	dr I. Mokwa-Tarnowska mgr J. Olszewska mgr E. Jurkiewicz – Sękiewicz, mgr A. Soczyńska, mgr J. Nieszczółkowski,	Semestr zimowy 2019/2020	Umieszczenie materiałów dydaktycznych na platformie MoodlePG. Praca zbiorowa zespołu.

	hiszpański niemiecki, francuski, rosyjski włoski	mgr Z. Giruć, mgr A. Kucharska - Raczunas		
13.	Tworzenie kursów e-learningowych dla wszystkich grup lektoratowych w związku z przejściem na nauczanie w trybie zdalnym.	dr I. Mokwa-Tarnowska	Marzec /czerwiec 2020	Cały zespół lektorów CJO.
14.	Umieszczenie materiałów e-learningowych w 2 kursach na platformie eNauczanie PG, wspomagających przygotowanie do egzaminu z języka angielskiego.	dr I. Mokwa-Tarnowska	Marzec 2020	Zespół e-learningowy.
15.	Umieszczanie materiałów e-learningowych na platformie eNauczanie PG, wspomagających nauczanie języka angielskiego na studiach II stopnia.	mgr J. Wielgus, mgr U. Kamińska	Marzec 2020	mgr E. Kłos-Śląska, mgr B. Bagniuł mgr A. Dereniowska mgr A. Kamińska mgr M. Fenc
16.	Wsparcie metodyczno-techniczne dla lektorów pracujących zdalnie oraz jakościowa analiza statystyczna wszystkich kursów online, które zastąpiły zajęcia tradycyjne dla studentów I i II stopnia.	dr I. Mokwa-Tarnowska	Marzec 2020 – Wrzesień 2020	dr I. Mokwa-Tarnowska.
17.	Organizacja warsztatów i szkoleń dla pracowników CJO w celu podniesienia kwalifikacji zawodowych.	mgr J. Wielgus, mgr U. Kamińska	Cały rok akademicki 2019/2020	szkolenia stacjonarne i wyjazdowe dla zainteresowanych lektorów.
18.	Aktualizacja procedur związanych z realizacją lektoratu języka obcego w CJO.	mgr J. Wielgus, mgr U. Kamińska	Listopad/ grudzień 2019	Opracowanie dokumentów.
19.	Aktualizacja Regulaminu CJO	mgr J. Wielgus, mgr U. Kamińska	Lipiec 2020	Opracowanie dokumentu.
20.	Opracowanie zasad weryfikacji efektów kształcenia oraz warunków zaliczenia lektoratu poprzez platformę eNauczanie PG	mgr J. Wielgus, mgr U. Kamińska	Semestr letni 2019/2020	Opracowanie dokumentów.

21.	Powołanie zespołu ds. monitoringu kursów e-learningowych	mgr U. Kamińska	Wrzesień 2020	Organizacja pracy zespołu, wdrażanie procedur.
-----	----------------------------------------------------------	-----------------	---------------	------------------------------------------------

2. Opis działalności KZJK w roku akademickim 2019/2020:

2.1. liczba odbytych zebrań – dwa, forma dokumentowania zebrań – protokół; szereg spotkań roboczych podkomisji ds. certyfikacji i tłumaczeń.

2.2. informacja o powołanych zespołach, o prowadzonych działaniach i ich efektach.

W CJO działają zespoły:

- Zespół roboczy ds. działalności certyfikacyjnej CJO. Koordynatorem prac zespołu jest mgr Urszula Kamińska. Celem zespołu jest cykliczne opracowywanie i przeprowadzanie obowiązkowego egzaminu z języka obcego dla studentów PG, aktualizacja procedur przeprowadzania egzaminu, aktualizowanie informacji na stronie internetowej CJO dotyczących egzaminu, weryfikacja egzaminów ACERT przeprowadzanych przez inne uczelnie polskie.
- Zespół roboczy ds. tłumaczeń. Koordynatorem prac zespołu jest mgr Anna Kucharska - Racunas. W związku z ogromnym zapotrzebowaniem na usługi w zakresie tłumaczeń, zespół na bieżąco wykonuje tłumaczenia na rzecz władz uczelni oraz jednostek PG.
- Zespół roboczy ds. planowania zajęć dydaktycznych. Koordynatorem prac zespołu jest mgr Ewa Wawoczna. Członkowie zespołu zajmują się przygotowaniem ramówki planu, przydzielaniem grup lektorom oraz monitoringiem obciążenia sal dydaktycznych.
- Zespół roboczy ds. e-learningu. Koordynatorem prac jest dr Iwona Mokwa-Tarnowska. Rolą zespołu jest wspieranie zespołu CJO w tworzeniu kursów e-learningowych oraz prowadzeniu zajęć zdalnych poprzez platformę eNauczanie PG.
- Zespół roboczy ds. monitoringu. Koordynatorem jest mgr Urszula Kamińska. Celem zespołu jest zapewnienie wysokiej jakości kursów lektoratowych prowadzonych poprzez platformę eNauczanie PG.

2.3. informacja o zjawiskach niepożądanych i działaniach mających na celu ich wyeliminowanie:

- Ponowne zgłoszenie wniosku do CUI o opracowanie i wdrożenie systemu elektronicznej rejestracji studentów na egzamin na platformie MojaPG.

2.4. opracowane akty wewnętrzne centrum dotyczące jakości kształcenia:

- Aktualizacja Księgi Jakości CJO.
- Sprawozdanie z działalności KZJK w Centrum Języków Obcych w roku akademickim 2019/2020
- Aktualizacja Regulaminu CJO
- Dostosowanie zasad weryfikacji efektów kształcenia oraz warunków zaliczenia lektoratu do nauczania w trybie zdalnym

2.5. opracowane inne dokumenty centrum dotyczące jakości kształcenia:

- Aktualizacja regulaminu i procedur przeprowadzania egzaminu i wydawania certyfikatu ACERT.
- Aktualizacja Vademecum lektora.

2.6. inne działania projakościowe wydziału/centrum uznane za istotne:

- Promocja języków obcych poprzez działalność kół naukowych.
- Rozwój współpracy międzynarodowej w ramach organizacji międzynarodowej CercleS, NULTE oraz programu Erasmus+.
- Organizacja jednodniowych wyjazdowych warsztatów dla koordynatorów Zespołu ds. Certyfikacji w CJO (Politechnika Warszawska).
- Organizacja dwudniowych szkoleń prowadzonych przez dr hab. Tomasza Ciszewskiego, prof. UG dla wszystkich lektorów CJO z zakresu przeprowadzania i oceniania egzaminów ustnych oraz oceniania egzaminów pisemnych.
- Organizacja dwudniowych szkoleń dla pracowników z zakresu wykorzystania platformy Moodle do aktywizowania studentów na zajęciach online – dr Iwona Mokwa-Tarnowska.
- Rozwój współpracy międzynarodowej w zakresie zarządzania procesami certyfikacyjnymi na uczelniach europejskich – praca w ramach NULTE (Network of University Language Testers in Europe) i EALTA (European Association for Language Testing and Assessment).

3. Podsumowanie ankietyzacji:

Na platformie MojaPG pojawiły się (nie zawsze istotne statystycznie) wyniki ankietyzacji studenckiej nauczycieli akademickich prowadzących lektorat języków obcych.

4. Zalecenia KZJK do doskonalenia WSZJK

- Coroczna aktualizacja Księgi Jakości Kształcenia w CJO.
- Coroczne opracowanie zaleceń do działań projakościowych.
- Weryfikacja zgodności nauczanych treści z kartą przedmiotu.
- Coroczna aktualizacja programów nauczania języków obcych.
- Analiza wyników ankiet studenckich.

26.09.2020 Urszula Kamińska

Data i podpis przewodniczącego KZJK